



Distr.: General
23 November 2010
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة الثالثة والثلاثون

كانكون، ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر - ٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠

البند ٦ من جدول الأعمال المؤقت

المادة ٦ من الاتفاقية

تقرير عن التفعيل الكامل لشبكة معلومات تغير المناخ

مذكرة مقدمة من الأمانة*

موجز

من أجل تيسير تنفيذ برنامج عمل نيودلهي المتعلق بالمادة ٦ من الاتفاقية وتعزيز تبادل المعلومات والخبرات بين الأطراف والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية بشأن المجالات الرئيسية الستة الواردة في المادة ٦، طُلب إلى الأمانة أن تعمل من أجل استحداث مركز شبكي لتبادل المعلومات (شبكة معلومات تغير المناخ). وبعد إطلاق نسخة نموذجية أولية في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥ وتقييمها في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧، قُدمت عدة اقتراحات من أجل تحسين هذا النظام. وأفضى ذلك في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠ إلى إطلاق النسخة الكاملة التي تتضمن قدرات وظيفية محسنة يجري استعراضها في هذا التقرير. ويتضمن التقرير أيضاً توصيات بشأن كيفية مواصلة تحسين النسخة الكاملة من النظام.

* قُدمت هذه الوثيقة بعد الموعد المحدد بسبب توقيت حلقات العمل الإقليمية.

المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٣	٤-١ مقدمة
٣	٢-١ ألف - الولاية
٣	٣ باء - نطاق المذكرة
٤	٤ جيم - الإجراء الذي يمكن أن تتخذه الهيئة الفرعية للتنفيذ
٤	١٨-٥ ثانياً - خلفية الموضوع والتقدم المحرز
٤	١١-٥ ألف - السياق والإطار الزمني
٥	١٣-١٢ باء - موجز بالتحسينات المقترحة
٧	١٨-١٤ جيم - التقدم المحرز في التفعيل الكامل لشبكة معلومات تغير المناخ
٩	٢٠-١٩ ثالثاً - الاستنتاجات والمسائل التي تتطلب مزيداً من البحث

أولاً - مقدمة

ألف - الولاية

١- قرر مؤتمر الأطراف، بموجب مقرره ٩/م أ-١٣، اعتماد برنامج عمل نيودلهي المعدل المتعلق بالمادة ٦ من الاتفاقية وتمديد العمل به لمدة خمس سنوات. وقرر مؤتمر الأطراف كذلك إجراء استعراض وسيط في عام ٢٠١٠ للوقوف على التقدم المحرز في تنفيذ برنامج عمل نيودلهي المعدل، بغية تقييم فعاليته وتحديد الثغرات والاحتياجات الناشئة، وإجراء استعراض شامل في عام ٢٠١٢ لمدى تنفيذ برنامج العمل.

٢- وكانت الهيئة الفرعية للتنفيذ قد أقرت في دورتها الثانية والثلاثين الاختصاصات المتعلقة بالاستعراض الوسيط للتقدم المحرز في تنفيذ برنامج عمل نيودلهي المعدل^(١)، وطلبت إلى الأمانة إعداد تقارير لدعم الاستعراض الوسيط وفقاً للاختصاصات المتعلقة به^(٢). وطلب إلى الأمانة بصفة خاصة أن تُعدّ تقريراً عن عملية التفعيل الكامل للمركز الشبكي لتبادل المعلومات (شبكة معلومات تغير المناخ)^(٣).

باء - نطاق المذكرة

٣- يستعرض هذا التقرير وظائف شبكة معلومات تغير المناخ منذ بدء تشغيل نسختها الكاملة في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠. وهو يستند إلى التوصيات المستمدة من تقرير تقييم النسخة النموذجية الأولية للشبكة الذي أجري في عام ٢٠٠٧^(٤)؛ والآراء والتوصيات المتعلقة بالشبكة التي أعرب عنها المشاركون في حلقتي العمل الإقليميتين المتعلقةتين بالمادة ٦، اللتين عقدتا في عامي ٢٠٠٩ و ٢٠١٠^(٥)؛ والمقترحات التي تتضمنها ورقات الأطراف والمنظمات ذات الصلة بالموضوع والتي ترد في الوثيقة FCCC/SBI/2010/MISC.7 المتعلقة بالمعلومات

(١) FCCC/SBI/2010/10، الفقرة ٦٦.

(٢) FCCC/SBI/2010/10، الفقرة ٦٨.

(٣) FCCC/SBI/2010/10، الفقرة ٧(ب) من المرفق الثالث.

(٤) الوثيقة FCCC/SBI/2007/26، الفقرة ٦٦.

(٥) حلقة العمل الإقليمية لأوروبا، ١٨-٢٠ أيار/مايو ٢٠٠٩، السويد (FCCC/SBI/2010/2)؛ وحلقة العمل الإقليمية لآسيا ومنطقة المحيط الهادئ، ١٤-١٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩، بالي، إندونيسيا (FCCC/SBI/2010/3)؛ وحلقة العمل الإقليمية لأمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي، ٢٧-٣٠ نيسان/أبريل ٢٠١٠، الجمهورية الدومينيكية (FCCC/SBI/2010/9)؛ وحلقة العمل الإقليمية لأفريقيا، ١٣-١٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٠، غامبيا (FCCC/SBI/2010/19)؛ وحلقة العمل الإقليمية للدول الجزرية الصغيرة النامية، ٢-٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠، سيشيل (FCCC/SBI/2010/22).

والآراء التي قد تفيدي في إنجاز الاستعراض الوسيط لبرنامج عمل نيودلهي المعدل المتعلق بالمادة ٦^(٦).

جيم - الإجراء الذي يمكن أن تتخذه الهيئة الفرعية للتنفيذ

٤- لعل الهيئة الفرعية للتنفيذ ترغب في الإحاطة علماً بالمعلومات الواردة في هذه الوثيقة وفي تحديد الخطوات المقبلة لتحسين أو تعزيز التفعيل الكامل لشبكة معلومات تغير المناخ.

ثانياً - خلفية الموضوع والتقدم المحرز

ألف - السياق والإطار الزمني

٥- اعتمد مؤتمر الأطراف في مقرره ١١/م أ-٨ برنامج عمل نيودلهي. ومن أجل تنفيذ برنامج العمل هذا وتحسين تقاسم المعلومات والخبرات فيما بين الأطراف، والمنظمات الحكومية الدولية، والمنظمات غير الحكومية بشأن المجالات الرئيسية الستة الواردة في المادة ٦، طلب المؤتمر في القرار نفسه إلى الأمانة أن تعمل من أجل تهيئة مركز شبكي لتبادل المعلومات.

٦- وبعد تصميم نموذج مصغر استخدم كأساس لإجراء مزيد من المشاورات وتلقي التوجيه من الأطراف، أُطلقت النسخة النموذجية الأولية لشبكة معلومات تغير المناخ في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥. واستناداً إلى الدروس التي استخلصتها الأطراف والمستخدمون المسجلون على امتداد السنتين الأوليين من تشغيل النسخة النموذجية، قُدم تقرير تقييم إلى الهيئة الفرعية للتنفيذ في دورتها السابعة والعشرين في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧، حيث تضمن التقرير توصيات تتعلق بكيفية تحسين أداء المركز الشبكي لتبادل المعلومات والانتقال به إلى مرحلة التفعيل الكامل.

٧- وسلمت الهيئة الفرعية للتنفيذ في الدورة ذاتها بدور شبكة معلومات تغير المناخ كأداة هامة لتعزيز تنفيذ المادة ٦^(٧)، وقدمت اقتراحات يُتوخى منه جعل المركز الشبكي لتبادل المعلومات قادراً على العمل بصورة كاملة ومتعدد اللغات وسهل الاستخدام. وطلب المؤتمر في مقرره ٩/م أ-١٣ إلى الأمانة أن تواصل تعزيز فائدة وأهمية شبكة معلومات تغير المناخ وفقاً لتقرير التقييم، وأن تيسر نشر المعلومات المستمدة من الشبكة وغيرها من المصادر.

(٦) الوثيقة FCCC/SBI/2010/10، الفقرة ٦٧.

(٧) الوثيقة FCCC/SBI/2007/34، الفقرة ٥١ (ج).

- ٨- ونوقشت النسخة النموذجية من الشبكة في حلقات عمل إقليمية^(٨) أشير إليها في الفقرة ٣ أعلاه. وتضمنت معظم حلقات العمل عرضاً لنهج التفعيل على مرحلتين والتقدم المخطط له بهدف تحسين النظام وتعزيز معلوماته. واحتتمت العروض بتقديم نبذة عن الموقع الشبكي^(٩) تبين طريقة دخول المستخدمين المسجلين الموقع الشبكي والبحث فيه^(١٠). وعقب العروض، اختبر المشاركون وقيموا سمات النسخة النموذجية وقدراتها الوظيفية وأدلوها بأفكار بشأن كيفية زيادة تحسينها.
- ٩- وتتضمن الوثيقة FCCC/SBI/2010/MISC.7 بعض الاقتراحات الإضافية التي قدمتها الأطراف في ورقاتها من أجل تحسين النظام.
- ١٠- وقد بدأ في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠ تشغيل النسخة الكاملة لشبكة معلومات تغير المناخ، التي روعيت فيها هذه التوصيات والاقتراحات، ويتاح لزوار الموقع ومستخدميه المسجلين استخدام سماته المحسنة، بينما تواصل الأمانة في الوقت ذاته اختبار الموقع وتحسينه.
- ١١- وسيعلن عن الإطلاق الرسمي للنسخة الكاملة من المركز الشبكي لتبادل المعلومات خلال نشاط جانبي سينظم في الدورة السادسة عشرة لمؤتمر الأطراف التي ستعقد في كانكون بالمكسيك.

باء - موجز بالتحسينات المقترحة

- ١٢- شملت التوصيات المقدمة في تقرير التقييم أربع مسائل رئيسية تتمثل فيما يلي:
- (أ) **تحسين القدرة الوظيفية** - أوجز التقرير الحاجة إلى تقديم معلومات بشأن العناصر الرئيسية الستة كافة الواردة في المادة ٦ وهي التعليم، والتدريب، والتوعية العامة، ووصول الجمهور إلى المعلومات، والمشاركة العامة، والتعاون الدولي:
- "ينبغي أن يؤدي التفعيل الكامل لمركز التبادل إلى توسيع نطاق محتواه وقدرته الوظيفية دعماً للعناصر الستة من المادة ٦، مع الحرص على أن يواكب المحتوى والأداء الأهداف المقصودة في إطار كل عنصر".

(٨) يمكن الاطلاع على معلومات مفصلة بشأن حلقات العمل هذه في الموقع الشبكي للأمانة على العنوان:

<http://unfccc.int/cooperation_and_support/education_and_outreach/items/3143.php>.

(٩) *Contributing to CC:iNet - A quick-start guide* (الإسهام في شبكة معلومات تغير المناخ - دليل سريع للخطوات الأولى)، متاح على الموقع الشبكي على العنوان:

<http://unfccc.int/cc_inet/information_pool/simple_search/items/3522.php?displayPool=1384>.

(١٠) *CC:iNet Video presentation - Registration and submitting content* (عرض فيديو عن شبكة معلومات تغير المناخ - التسجيل والإسهام بمواد)، متاح على الموقع الشبكي على العنوان:

<http://unfccc.int/cc_inet/information_pool/simple_search/items/3522.php?displayPool=1384>.

(ب) إدخال البيانات وإدارتها - يترتب على التوصيات توسيع نطاق المعلومات بإشراك المستخدمين إشراكاً فعالاً في تعزيز الشبكة والإسهام فيها:

"أقترح نهجاً مرناً لتوسيع حجم المعلومات وتعزيز وجاهتها يشمل اصطلاح الأمانة بالترويج الفعال الرامي إلى زيادة عدد المستخدمين المسجلين القادرين على تقديم معلومات.

ستتطلب زيادة كمية المحتوى لتحقيق أهداف مركز التبادل على النحو الأوفى مشاركة الأطراف بنشاط، لا سيما مشاركة جهات الاتصال الوطنية المعنية بالمادة 6. ومن شأن الشراكات مع المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية، لا سيما على الصعيد الإقليمي، أن تعزز هذه الجهود بدرجة كبيرة".

وتناولت التوصيات أيضاً مسألة مراقبة الجودة:

"لتيسير مراقبة الجودة، يمكن أن تستعرض الأمانة المدخلات وتقرنها بعلامات تبين تاريخ الصلاحية أو أن تبعث برسائل إلكترونية إلى المساهمين ومديري المواقع لتحديث المعلومات بعد وقت محدد. ويمكن الاحتفاظ أيضاً بتاريخ الإضافات لتيسير تقييم المحتوى الجديد بصورة منتظمة".

(ج) حدد التقرير أيضاً الاحتياجات المتعلقة بتعزيز سهولة الاستخدام:

"يمكن إدخال تعزيزات كثيرة لتشجيع المستخدمين على زيارة موقع المركز الشبكي بصورة متكررة ومتواترة ولتسهيل التفاعل وإمكانية الحصول على معلومات بشأن احتياجات مختلفة في إطار كل عنصر من عناصر المادة 6. ومن شأن تكييف هياكل قوائم الاختيار ضمن كل عنصر، بما يشمل الجمع بين وظيفتي التصفح والبحث كوسيلة أساسية للحصول على المعلومات، أن يحسن المرونة".

كما تناول التقرير الاحتياجات المتعلقة بتعزيز المرونة مراعاةً للفجوة الرقمية القائمة التي تواجهها بعض البلدان والمناطق:

"لتمكين المستخدمين الذين لا تسعفهم الأجهزة وسرعة الإنترنت من الحصول على المعلومات، يمكن تجميع المعلومات بحسب المواضيع على أقراص مدججة (CD) أو أقراص مضغوطة عالية السعة (DVD) وتوزيعها على فترات منتظمة، أو بناء على طلب المستخدمين في البلدان النامية - لا سيما في أقل البلدان نمواً حيث إمكانيات الوصول إلى شبكة الإنترنت محدودة".

(د) وأخيراً تضمن التقرير مسألة تكرر طرحها هي مسألة اللغة:

"استناداً إلى الدروس المستخلصة من مواقع أخرى تدير محتوى بلغات متعددة، يمكن تخويل الأمانة ولاية البحث عن محتوى بلغات متعددة وإدخاله،

وتفعيل وظيفة العرض بعدة لغات من لغات الأمم المتحدة، فضلاً عن إتاحة التصفح على أساس لغة المواد. وقد تدعو الحاجة إلى تعزيز هذه الجهود رهناً بتوافر الموارد".

١٣- وكان ثمة توافق كبير بين اقتراحات الأطراف الواردة في وراقها وتلك التي أعرب عنها في حلقات العمل الإقليمية من جهة والتقييم والتوصيات الواردين في تقرير التقييم. وقد ركز بصفة خاصة على الاحتياجات التالية:

- (أ) إتاحة وظيفة العرض وإتاحة المحتوى بعدة لغات؛
- (ب) تعزيز القدرة الوظيفية وسهولة الاستخدام؛
- (ج) تعزيز المحتوى؛
- (د) إتاحة خدمات جديدة مثل خدمة الصور المجانية؛
- (هـ) تحسين عملية التسجّل؛
- (و) تهيئة أدوات تدريبية وتحديد فرص للتدرّب؛
- (ز) الترويج للنظام على نطاق واسع، لا سيما بالاعتماد على جهات الاتصال الوطنية المعنية بالمادة ٦ وباستخدام النشرات وغيرها، فضلاً عن المواقع الشبكية؛
- (ح) إتاحة معلومات الاتصال بجهات الاتصال الوطنية المعنية بالمادة ٦؛
- (ط) إتاحة وصلات مؤدية إلى المواد المرجعية للأمم المتحدة ذات الصلة بالموضوع، مثل تقارير الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ أو مواد الإبلاغ المتاحة ضمن قاعدة بيانات الموارد العالمية/أريندال؛
- (ي) استحداث أدوات ويكي (أدوات إدخال إسهامات المستخدمين).

جيم - التقدم المحرز في التفعيل الكامل لشبكة معلومات تغير المناخ

١٤- توقف الإطار الزمني للتفعيل الكامل لمركز تبادل المعلومات إلى حد بعيد على توافر الموارد المالية. وأتيح في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩ تمويل جزئي لتغطية التهيئة التقنية للنسخة الكاملة للمركز الشبكي. وقد أحرز تقدم في تهيئة وبلورة النظام، لكن التمويل اللازم لتغطية التكاليف التشغيلية السنوية لم يُؤمّن بعد.

١٥- وبعد صقل المتطلبات التنفيذية وتحديدها، شرع في تهيئة التفعيل الكامل للنظام مع مراعاة المعايير المعلوماتية المتبعة في إطار الاتفاقية والاستفادة من النسخة النموذجية الأولية ومن نظام الاتفاقية لإدارة المحتوى، وإدخال عدة تحسينات وإضافات لتطوير القدرة الوظيفية التي طلبتها الأطراف والمستخدمون. وإضافة إلى ذلك، استخدمت في حدود الإمكان الموارد الداخلية المتاحة لترجمة أدوات العرض والكلمات الرئيسية.

١٦- ولم يُدخِر أي جهد خلال عملية تهيئة التفعيل الكامل للمركز الشبكي في تناول اقتراحات وتوجيهات الأطراف، وتجسد ذلك في تعزيز القدرة الوظيفية وفق ما هو مبين في الرسم التوضيحي، وشمل ما يلي:

- (أ) إضافة محتوى متعدد الوسائط عن طريق وصلات ربط بموقع "يوتيوب"؛
- (ب) إتاحة أدوات عرض إضافية بالفرنسية والإسبانية؛
- (ج) إدراج مواقع فرعية/أقسام خاصة ضمن شبكة معلومات تغير المناخ لإتاحة استهداف فئة فرعية محددة أو لتناول موضوع بعينه (استهداف الشباب أو إدراج بوابات إقليمية وغير ذلك، على سبيل المثال)؛
- (د) تعزيز قدرات البحث، واعتماد مصطلحات مرجعية بعدة لغات، وإدراج اقتراحات البحث، وإيراد نتائج البحث مبوبة بحسب خيار اللغة وترتيب المحتوى ودرجة إقبال الجمهور؛
- (هـ) تمكين جميع زوار المركز الشبكي من التسجّل وحفظ موجز لمعلومات الاستخدام الخاصة بهم وتقديم اقتراحات بشأن إدراج معلومات في الشبكة؛
- (و) إرسال إشعارات آلية إلى المساهمين بمعلومات للمساعدة في الحفاظ على تحديث المحتوى؛
- (ز) اعتماد نظام محسّن لتقديم المحتوى تسهيلاً لإدراج الترجمات، إن وجدت، بدون الاضطرار إلى إعادة تبويب المحتوى؛
- (ح) تمكين جميع الزوار من الاشتراك في خدمة الإخبار المستمر للتحصول على المستجدات المتعلقة بآخر المحتويات التي أدرجت في الشبكة؛
- (ط) الترويج للشبكة وتنظيم حصص تدريبية أولية خلال كافة حلقات العمل الإقليمية المتعلقة بتنفيذ المادة ٦ من الاتفاقية^(١١)، وعرض شريط فيديو خلال الدورة الخامسة عشرة لمؤتمر الأطراف.

١٧- وواصلت الأمانة تعزيز علاقاتها مع المنظمات الحكومية الدولية كوسيلة لتوسيع قاعدة نشر المعلومات ولتعزيز أوجه التأزر. وتتولى الأمانة بصفة خاصة تبادل الخبرات والآراء بانتظام مع معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم

(١١) حلقة العمل الإقليمية لأوروبا، ١٨-٢٠ أيار/مايو ٢٠٠٩، السويد؛ وحلقة العمل الإقليمية لآسيا ومنطقة المحيط الهادئ، ١٤-١٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩، بالي، إندونيسيا؛ وحلقة العمل الإقليمية لأمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي، ٢٧-٣٠ نيسان/أبريل ٢٠١٠، الجمهورية الدومينيكية؛ وحلقة العمل الإقليمية لأفريقيا، ١٣-١٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٠، غامبيا.

والثقافة (اليونسكو) بشأن تطوير مركزيهما لتبادل معلومات تغير المناخ، مع التركيز على قضايا التدريب والتعليم من أجل إثراء شبكة معلومات تغير المناخ^(١٢).

١٨ - وستطلق النسخة الكاملة للنظام خلال الدورة السادسة عشرة لمؤتمر الأطراف في إطار نشاط جانبي سيتضمن عرض القدرات الوظيفية المعززة للنظام. وسيوزع منشور لإبراز الجديد في وظائف شبكة معلومات تغير المناخ بهدف الترويج لاستخدامها.

ثالثاً - الاستنتاجات والمسائل التي تتطلب مزيداً من البحث

١٩ - مع أن معظم التوصيات قد استجيب لها على الصعيد التقني، فإن المحتوى لا يزال بحاجة إلى أن يعزز. ولضمان تعزيز حجم ونوعية المحتوى، ينبغي تناول النقاط التالية أيضاً:

(أ) استطلاع سبل تحسين الترويج لشبكة معلومات تغير المناخ واستخدامها. ويمكن أن يتسنى ذلك عن طريق تنظيم عروض خلال حلقات العمل والأنشطة الجانبية المنظمة في إطار الاتفاقية أو، مثلاً، من خلال نشر المعلومات عن طريق نشرة خاصة توزع على جهات الاتصال الوطنية المعنية بتغير المناخ، وجهات الاتصال الوطنية المعنية بالمادة ٦، وغير ذلك من أصحاب المصلحة المعنيين، ومن خلال وصلات تدرج في منابر أخرى ذات أهمية؛

(ب) تحديد المزيد من الفرص لتدريب المستخدمين. ويمكن أن يتسنى ذلك من خلال حلقات العمل المخصصة لجهات الاتصال الوطنية المعنية بالمادة ٦ التي يمكنها بدورها أن تقدم التدريب إلى أصحاب المصلحة المعنيين في بلدانها. ومن الفرص الأخرى لذلك الأنشطة الجانبية المنظمة خلال الدورات الحكومية الدولية للاتفاقية وغيرها من الاتفاقيات، أو الدورات التدريبية المنظمة خلال حلقات العمل التي تجري في فترة ما بين الدورات؛

(ج) إجراء استطلاعات رأي للوقوف على مدى رضا المستخدمين عن الشبكة ولجمع آرائهم بشأن سبل زيادة تطوير النظام؛

(د) ربط اتصال بوكالات ومنظمات الأمم المتحدة الأخرى التي تملك الخبرة المطلوبة في المواضيع الستة الواردة في المادة ٦ للتعاون معها من أجل تعزيز الشبكة وحملها على الإسهام فيها وتقاسم المعلومات في إطارها؛

(هـ) دعوة الأطراف القادرة إلى تقديم تمويل لتغطية التكاليف التشغيلية السنوية للشبكة؛

(١٢) يعمل معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث من خلال "منبر الأمم المتحدة الموحد لخدمات التدريب في مجال تغير المناخ" الذي يتوخى منه أن يصبح أداة شاملة لإتاحة لوصول إلى مواد التدريب المتعلقة بتغير المناخ وتقاسمها، وعنوان المنبر هو:

<<http://www.unccllearn.org>>. وتعمل اليونسكو حالياً من أجل تهيئة مركز شبكي للتثقيف في مجال تغير المناخ.

٢٠- ولعل الأطراف ترغب في إجراء تقييم للتفعيل الكامل لشبكة معلومات تغير المناخ في عام ٢٠١٠، كجزء من استعراضها لتنفيذ برنامج عمل نيودلهي المعدل المتعلق بالمادة ٦.

تعزيز الوظائف العملية لشبكة معلومات تغير المناخ

النسخة النموذجية الأولية	النسخة الكاملة
أنواع المحتويات الرئيسية	
<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div>وصلات</div> <div>مواقع شبكية</div> <div>وثائق بصيغة "doc" و "PDF"</div> </div>	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div>وصلات</div> <div>مواقع شبكية</div> <div>وثائق بصيغة "doc" و "PDF"</div> <div>مواد سمعية وبصرية</div> </div>
وظائف العرض	
<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div>إنكليزي</div> <div>حسب النطاق</div> </div>	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div>ملفات أخرى</div> <div>إنكليزي</div> <div>فرنسي</div> <div>إسباني</div> <div>تركييز خاص</div> <div>حسب النطاق</div> </div>
وظيفة البحث	
<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div>مفهرس</div> <div>بحث جامع</div> <div>بحث في النص بأكمله</div> </div>	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div>مفهرس</div> <div>بحث جامع</div> <div>بحث في النص بأكمله</div> <div>مرجعية متعددة اللغات</div> <div>نتائج مبنية</div> <div>اقتراحات البحث</div> </div>
المستخدمون	
<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div>الضيوف</div> <div>المسجلون</div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> <div>تصفح</div> <div>بحث</div> <div>إسهام</div> </div> <div style="text-align: center; margin-top: 20px;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> المسجلون حتى كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧: ٨٥ </div> </div>	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div>الضيوف</div> <div>المتصفحون المسجلون</div> <div>المساهمون المسجلون</div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> <div>تصفح</div> <div>بحث</div> <div>تسجيل في خدمة الإخبار المستمر</div> <div>إسهام</div> </div> <div style="text-align: center; margin-top: 20px;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> المسجلون حتى تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠: ٢٦٥ </div> </div>